

沿元朗明渠由西鐵朗屏站  
至教育路的行人天橋

根據《環境影響評估條例》(第 499 章)  
擬備的工程項目簡介

路政署

2013年9月

## 沿元朗明渠由西鐵朗屏站 至教育路的行人天橋

### 工程項目簡介

#### 目錄

	頁數
1 基本資料	1
2 規劃大綱及計劃的執行	4
3 對環境可能造成的影響	5
4 周圍環境的主要元素	8
5 環境保護措施以及任何其他對環境的影響	10
6 引用先前經核准的環境影響評估報告	15

#### 附錄

附錄 A – 工程總平面圖

附錄 B – 敏感受體的位置

## 1 基本資料

### 1.1 工程項目名稱

沿元朗明渠由西鐵朗屏站至教育路的行人天橋（以下簡稱為「項目」）。

### 1.2 工程項目的目的和性質

這些年來，元朗因應多項主要基礎設施的改善工程陸續完成，經歷了明顯變化。這些基礎設施包括在八十年代未建成的輕便鐵路，於 1998 年開始運作的大欖隧道，以及於 2003 年投入服務的西鐵。近年元朗市及其周邊地區的主要住宅發展及大型綜合發展迅速地增長，這些新發展項目及日益增加的人口已進一步加劇元朗市中心的交通擠塞問題，導致對安全和方便的行人設施的需求激增。

本項目的目的為興建一條沿元朗明渠的高架行人通道，連接西鐵朗屏站與元朗安寧路、青山公路（元朗段）和教育路，並為未來延伸通道至元朗南作預備。項目完成後將有助紓緩地面的行人擠塞情況，並盡量減少人車衝突，從而顯著地改善該地區的行人環境。

### 1.3 工程項目倡議人名稱

工程項目倡議人為香港特別行政區政府路政署。

### 1.4 工程項目的地點及規模

工程項目的總平面圖見於**附錄 A** 編號 **HMW6182TB-SK0006** 的圖則。

工程項目的範圍包括：

- (i) 沿元朗明渠建造由西鐵朗屏站至教育路的有蓋行人天橋，天橋全長約 540 米，橋面行人路闊度約 6 米，配以樓梯、升降機及扶手電梯；
- (ii) 連接行人天橋與西鐵朗屏站；
- (iii) 連接行人天橋與元朗安寧路、青山公路(元朗段)和教育路的地面行人路；
- (iv) 於行人天橋南端採用適當的設計，以便未來延伸；

- (v) 採取措施以緩解對行人天橋路段下的元朗明渠造成的排水影響；
- (vi) 元朗明渠兩旁行人路的景觀美化和街景工程；及
- (vii) 相關的土木、道路、排水、土力工程、輔助交通設備，公用設施改道、路燈照明、景觀美化、機電工程、環境緩解措施和施工階段的臨時交通安排。

擬建的行人天橋將透過六個行人交匯處與元朗安寧路、青山公路(元朗段)和教育路連接到這些道路兩旁的行人路上。行人交匯處將興建於這三條道路橫跨於元朗明渠上的行車路段的南北兩側。每個行人交匯處將包括一個以橋樁底座支撐的箱形結構及將配備樓梯，扶手電梯及升降機與行人天橋橋面連接。

在元朗安寧路和教育路之間的兩段行人天橋，每段天橋的近中央路段將建有一個配備樓梯的中途上落處以連接元朗明渠兩旁的行人路。

## 1.5 工程項目簡介涵蓋的指定工程項目數目和種類

如上述第 1.4 節提及，擬建的行人天橋涉及於元朗明渠內興建橋樁及興建箱形結構，用以支撐行人交匯處及中途上落處。由於元朗明渠最終會排放到被指定為具有特別科學價值地點的米埔沼澤區，此項目屬於《環境影響評估條例》內附表 2 第 I 部份中以下類別的指定工程項目：

- I.1 (b) 排水道或河流治理與導流工程，而—  
該工程排水入一個地區，該地區距離一個現有的或計劃中的：
  - (i) 具有特別科學價值的地點；
  - (ii) 文化遺產地點；
  - (iii) 海岸公園或海岸保護區；
  - (iv) 魚類養殖區；
  - (v) 野生動物保護區；
  - (vi) 海濱保護區；或
  - (vii) 自然保育區，  
的最近界線少於 300 米。

## 1.6 聯絡人姓名及電話號碼

姓名： 陳業麟先生

職位： 路政署 主要工程管理處 高級工程師 1/行人設施

電話： 2762 3657

傳真： 2714 5224

地址： 九龍何文田忠孝街八十八號何文田政府合署六樓

## 2 規劃大綱及計劃的執行

### 2.1 工程項目的計劃及執行

項目將由路政署主要工程管理處與外聘顧問和承建商共同計劃及執行。

### 2.2 工程項目時間表

項目的建造工程預計於 2016 年年中開展，並於 2020 年完工。

### 2.3 與其他工程計劃的關連

下列工程項目可能與本項目有關連。此列表將在環境影響評估階段中再作檢討，以確保把當時的持份者提供的毗鄰工程項目全部納入考慮中。行人天橋建造工程將確定與其同期施工及運作的工程項目，其中包括但不限於表 2.1 的項目，所產生的任何累積影響，並將採取適當方法予以解決。

表 2.1 預計於施工期內同時進行的項目

項目名稱	預計時間表
元朗市明渠改善工程 (市區中心段)	2014 - 2018 <sup>1</sup> (在資源許可條件下)
西鐵朗屏站(北)物業發展項目	2013 - 2018
西鐵朗屏站(南)物業發展項目	2014 - 2019

<sup>1</sup> 渠務署 (2013) – 元朗市明渠改善工程 (市區中心段) 工程項目簡介 PP-482/2013

### **3 對環境可能造成的影響**

#### **3.1 概述**

我們根據項目的初步環境檢討，在下文簡述項目施工及運作期間所產生的潛在環境影響。

#### **3.2 空氣質素**

##### **3.2.1 施工期間**

在施工期間，建築活動如材料處理和運輸、拆卸、挖掘、填土、車輛行駛、未鋪面的範圍和外露的貯料之風侵蝕等均會產生建築塵埃。此外，操作施工設備和施工車輛期間也會排放廢氣到周邊的環境。雖然如此，預計這些潛在的空氣質素影響只是暫時性，並能透過合適的設計、足夠的緩解措施及良好的工地管理措施予以有效控制。

##### **3.2.2 運作期間**

擬建的行人天橋將不會有任何車輛在行駛時產生的廢氣。因此，本項目在運作期間預期不會對空氣質素產生任何影響。

#### **3.3 噪音**

##### **3.3.1 施工期間**

在施工期間，噪音滋擾主要來自在工地使用的機動設備，以及附近的道路因建造工程暫時增加的交通流量。建築活動將涉及使用機動設備打樁、挖掘、灌注混凝土、拆卸和行人路改善/重鋪工程等，以及增加的進出工地的交通流量。雖然預計相關噪音影響只是暫時性，並能透過妥善的噪音緩解措施降低至可接受水平，但環境影響評估研究會再仔細探討此噪音影響。

##### **3.3.2 運作期間**

擬建的行人天橋不准任何車輛通過。因此，預期項目於運作期間不會產生任何噪音影響。

## 3.4 水質

### 3.4.1 施工期間

水質的潛在影響將主要源於施工地盤地面徑流及由建築工人產生的污水。這種徑流可能受到固體和液體廢物（例如包裝物料）、抑塵噴灑、雨水侵蝕庫存的排放、由建築車輛濺出的清洗液、潤滑油、燃油或溶劑等污染，而含有相當的懸浮固體和污染物。如果這種徑流和污水的排放沒有受到監控，將會污染附近的明渠和海洋的水質。

雖然如此，實施妥善的緩解措施和良好的工地管理措施可減輕上述對水質的潛在影響。

### 3.4.2 運作期間

在運作期間，潛在的水質影響只包括路面徑流。徑流可能含有道路使用者的沙礫、油及碎屑。排水系統中將會加入溝渠入口的隔渣設計，可以清除徑流中的淤泥和沙礫，再排放到公共雨水排放系統，預期對水質的影響輕微。

## 3.5 廢物管理

### 3.5.1 施工期間

建造工程將會產生各種的廢物，廢物可根據其成分及棄置方法分成各個類別，包括：

- 建築及拆卸的材料(拆建物料)，土地工程及地盤平整、處理、收集、運輸和棄置的拆建材料，包括挖掘泥沙；
- 維修機械工程的化學廢物；及
- 一般廢物。

### 3.5.2 運作期間

在其運作期間，除於使用期限中非經常性更換損毀/損耗部分/組件外，預期擬建的行人天橋不會產生任何固體廢物。鑑於維修保養次數甚少，預期工程項目不會產生大量廢料。



### 3.6 生態

項目的建造工程將主要會在並無顯著生態價值的已發展地區和已鋪設混凝土的排水渠上進行。因此，預期本項目對生態只會造成輕微的影響。而本項目的範圍附近並無發現任何活躍或非活躍的魚塘。

### 3.7 文化遺產

#### 3.7.1 施工期間

由於施工工地距離已識別的文化遺產敏感受體約 100 米遠，預計建造工程不會對它們構成潛在影響。

#### 3.7.2 運作期間

預計項目於運作期間不會對文化遺產造成不良影響。

### 3.8 景觀及視覺

#### 3.8.1 施工期間

在施工期間，以下的項目可能對景觀及視覺構成潛在的影響：

- 砍伐樹木；
- 開挖工程；
- 建造護土牆、樁帽、橋墩、橋面及相關的結構和設施；
- 臨時儲存建築及拆卸物料、儲存施工機械及設備；
- 承建商所需的臨時工作場地，如工地辦事處及臨時停車場；及
- 乾燥天氣產生的揚塵。

#### 3.8.2 運作期間

在運作期間，天橋及其相關配套設施的外觀與周圍環境的不協調可產生景觀及視覺的影響。

## 4 周圍環境的主要元素

### 4.1 現有及計劃中的敏感受體

下列各段闡述現有及計劃中的敏感受體，將來於環境影響評估研究過程中發現的其他計劃中的敏感受體也將被考慮。項目的影響將透過詳細考察和調查作出評估。現有及計劃中的敏感受體的位置見於**附錄 B** 編號 **HMW6182TB-SK0007** 的圖則。

### 4.2 空氣質素

潛在空氣敏感受體為：

- 住宅樓宇包括福安樓（A01）、金誠大廈（A02）、兆豐樓（A03）、民業大廈（A04）、喜利大廈（A05）和豐裕大廈（A06）；
- 計劃中的住宅發展包括大橋綜合發展區用地（A07）和西鐵朗屏站(南)物業發展項目（A08）；
- 教育建築物包括中華基督教會元朗真光小學（A09）；及
- 在擊壤路五人足球場（A10）、大陂頭休憩花園（A11）和鐘聲徑遊樂場（A12）的戶外休閒活動參與者。

### 4.3 噪音

潛在噪音敏感受體為：

- 住宅樓宇包括福安樓（N01）、金誠大廈（N02）、兆豐樓（N03）、民業大廈（N04），喜利大廈（N05）和豐裕大廈（N06）；
- 計劃中的住宅發展包括大橋綜合發展區用地（N07）和西鐵朗屏站(南)物業發展項目（N08）；及
- 教育建築物包括中華基督教會元朗真光小學（N09）。

### 4.4 水質

項目的潛在水質敏感受體為元朗明渠。

## 4.5 生態

元朗明渠是一條貫穿元朗市的已鋪設混凝土的明渠。元朗明渠附近的地區均已城市化，而預計城市化的地區並無顯著生態價值。因此，項目沒有已識別的重要生態敏感受體。

## 4.6 文化遺產

文化遺產敏感受體為：

- 新界元朗十八鄉大橋村門樓 (CH01)；及
- 新界元朗大橋村 21 號 (CH02)。

兩個文化遺產敏感受體均距離本項目的工程界限約 100 米。在 2013 年 3 月，康樂及文化事務署署長確認本項目毋需進行文物影響評估。

## 4.7 景觀及視覺

潛在景觀和視覺敏感受體為：

### 景觀敏感受體

- 元朗明渠 (L01)；
- 沿元朗明渠種植的花木 (L02)；及
- 公園和康樂設施，例如擊壤路五人足球場 (L03)、大陂頭休憩花園 (L04) 和鐘聲徑遊樂場 (L05) 等。

### 視覺敏感受體

- 福安樓 (V01)、金誠大廈 (V02)、兆豐樓 (V03)、萬業大廈 (V04)、喜利大廈 (V05) 和豐裕大廈 (V06) 的居民；
- 計劃中的住宅發展包括大橋綜合發展區用地 (V07) 和西鐵朗屏站(南)物業發展項目 (V08)；
- 中華基督教會元朗真光小學 (V09)；
- 擊壤路五人足球場 (V10)、大陂頭休憩花園 (V11) 和鐘聲徑遊樂場 (V12) 的戶外休閒活動參與者；及
- 元朗安寧路、青山公路(元朗段)、教育路、馬田路、裕榮徑、鐘聲徑、昌盛徑、潤發徑、喜利徑及蒲輝徑上的途人。

## 5 環境保護措施以及任何其他對環境的影響

### 5.1 概述

環境影響評估研究會探討有關工程項目對環境的影響（包括累積影響及工程項目引起的影響），以及採納合適的緩解措施，確保工程項目於參考相關法例及其他要求後，符合環境標準。如有任何剩餘影響，有關影響會透過緩解措施控制在可予接受的範圍內。工程項目會於合適階段進行環境監察和審核，並會視乎環境影響評估研究的進一步詳細評估，建議就工程項目實施以下簡述的緩解措施。

### 5.2 空氣質素

#### 施工期間

為免對空氣質素造成不良影響，在適用的情況下應實施《空氣污染管制(建造工程塵埃)規例》所訂明的管制措施，以抑制塵埃從工地排散。有關方面會視乎研究結果，在施工期間考慮下列緩解措施，以盡量減少空氣質素對附近空氣敏感受體的影響。

- 易生塵埃物料不可堆存在工地範圍之外；
- 處理物料時，任何可能產生塵埃的物料均盡可能以水處理，或以潤濕劑噴灑；
- 將堆存的砂粒和碎石堆的三面圍封；並灑水弄濕堆存的物料和接收的原料；
- 經常清理工地和灑水，盡量減少塵土飛揚；
- 工地汽車的最高時速將限定為 15 公里/小時，並只可在以碎石鋪築或鋪面的指定運料路上行駛；及
- 採用有效的塵埃抑制措施。

#### 運作期間

由於擬建的行人天橋及其相關設施在運作期間不會造成空氣污染物的排放，故毋需特定的緩解措施。

## 5.3 噪音

### 施工期間

實施合適及可行的管制及緩解措施，以減低工程項目建築噪音所造成的影響。此等管制措施可包括：

- 於噪音源頭應採用設計妥善的靜音器、消音器、抑制聲效板、隔音屏障及機器隔音圍封；
- 為噪音敏感受體設置臨時/活動隔音屏障，減低噪音的影響；
- 使用低噪音排放的機器；
- 產生噪音的機器會盡量放置在遠離噪音敏感受體的位置；
- 妥善編排產生噪音的建造工程的時間，盡量減低噪音敏感受體受建築噪音影響的程度；
- 於合約訂明建築噪音限制/要求；
- 定期保養工地機器/設備；及
- 妥善規劃建築車輛使用公用道路的行駛路線，以減少建築噪音對噪音敏感受體的影響。

### 運作期間

運作期間毋需特定的緩解措施。

## 5.4 水質

### 施工期間

為防止水質受到不良影響，將實施以下一般緩解措施：

- 根據環保署發出的環境保護署的專業人士環保事務諮詢委員會專業守則 1/94 號《建築地盤排水》和《為施工合約建議的污染控制條款》，以及環境運輸及工務局(工務)技術公告編號 5/2005《保護天然溪澗/河流以免施工工程造成不良影響》，實施良好工地作業模式。
- 施工工地內產生的所有徑流應妥善地收集和處理，以確保污水符合《水污染管制條例》的要求。配備泥沙收集器和集油器，以便在污水排入公共雨水渠排放系統前，清除油污、潤滑劑、油脂、泥沙、砂礫和垃圾。泥沙收集器和集油器將定期清洗和維修。

- 避免在工地露天堆放物料，如無可避免，在暴雨期間用防水布或同類布料覆蓋。
- 盡量減少在雨季進行土壤挖掘工作。
- 設置並妥善保養截油器，以收集從工地工場溢出或滲漏的油。所清除的廢油需由持牌收集商收集。
- 將設置流動廁所或以其他合適的方法貯存污水，然後由持牌收集商棄置污水，或把污水排放到主要污水系統。
- 安排建造工程在旱季期間進行。

### 運作期間

運作期間毋需特定的緩解措施。

## 5.5 廢物管理

### 施工期間

項目的建築工程會產生一些拆建物料。除了拆建物料，亦將產生固體廢物，例如拆建廢物、化學廢物和一般垃圾。

建議考慮實施以下措施，以減少須棄置在工地以外的拆建物料量：

- 所有拆建物料盡可能分類和再用。
- 廢物承運人須根據《廢物處置條例》和《廢物處置(化學廢物)(一般)規例》向環境保護署依規定登記和領取所需的牌照。
- 提名一位核准人士，負責就工地產生的所有廢物推行良好的工地作業模式，以及安排把廢物收集並有效地棄置在合適的設施。
- 把化學廢物分隔，以便在已領牌的設施接受特別和恰當的處理。
- 就所產生、循環再用和棄置的廢物數量(包括在卸置場地)制訂記錄系統。
- 為監察在公眾填土設施和堆填區拆卸物料的管理和固體廢物的棄置，並管制廢物的隨處傾卸情況，承辦商必須推行運載記錄制度。
- 須擬備《廢物管理計劃書》。有關的計劃書必須根據環境運輸及工務局技術通告編號 19/2005《建築地盤的環境管理》擬備。
- 不同類別的廢物須予分隔並存放在不同的容器，箕斗或堆料區以便妥善循環再用物料，並予以恰當的處置。

- 任何尚未使用或仍有剩餘功效的化學物品均須循環再用。
- 採用可再用的非木製模板以減少拆建物料的數量。
- 推行妥善的貯存和工地作業模式，以盡量減低建造物料的潛在損害或污染。

#### 運作期間

運作期間毋需特定的緩解措施。

### **5.6 生態**

#### 施工期間

樹木將盡量予以保留，另會清楚界定將受建築工程影響的生境。確認受工程影響的樹木如健康情況許可及樹種適宜移植，將考慮進行移種，而砍伐樹木只會被視為最後不得已的方法。工程沿線予以保留的樹木將以圍板或圍欄保護，防止損壞樹木。工程期間將避免在樹根周圍堆存物料或壓實泥土。視乎勘察結果，將考慮進行補償植樹計劃。

良好的施工作業及管理將會減少建築工程對周圍生境及相關植物和動物的影響。清楚界定工程邊界以及隔開工程範圍將減少對場外生境的影響。

#### 運作期間

運作期間毋需特定的緩解措施。

### **5.7 文化遺產**

項目於施工和運作期間並沒有已識別的潛在文化遺產影響，所以毋需特定的緩解措施。

### **5.8 景觀和視覺**

#### 施工期間

在施工期間，將採取有效的緩解措施以盡可能地減少潛在的視覺影響，例如控制垃圾、防止道路上的污泥、最大限度地減少地盤面積、對特殊敏感用途附近的作業進行阻擋。

### 運作期間

通過適當的項目美化設計和環境美化工程，潛在的永久的景觀及視覺影響將會減少。其他緩解措施將在環境影響評估研究中進一步考慮。

## **5.9 環境影響的可能嚴重性、分佈及持續時間**

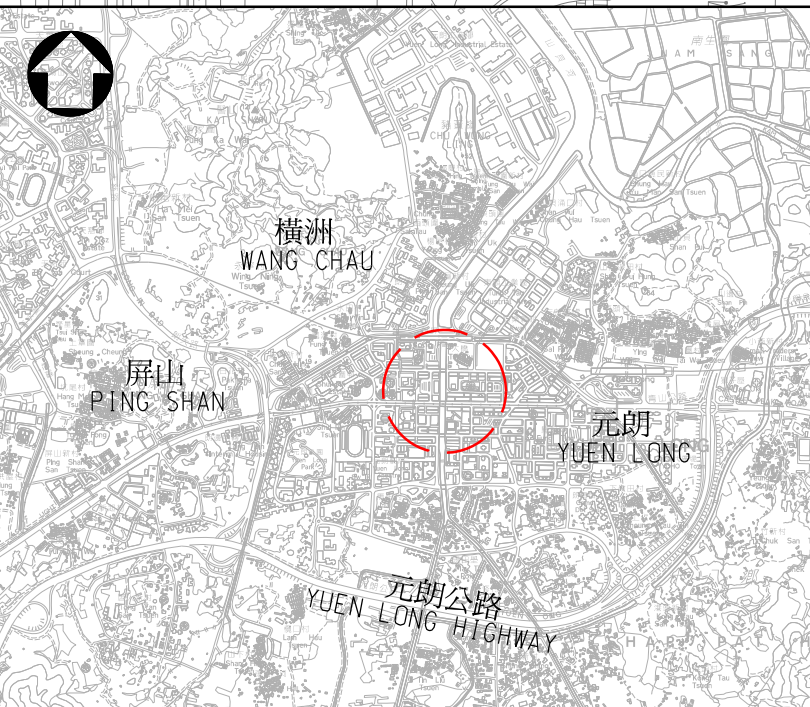
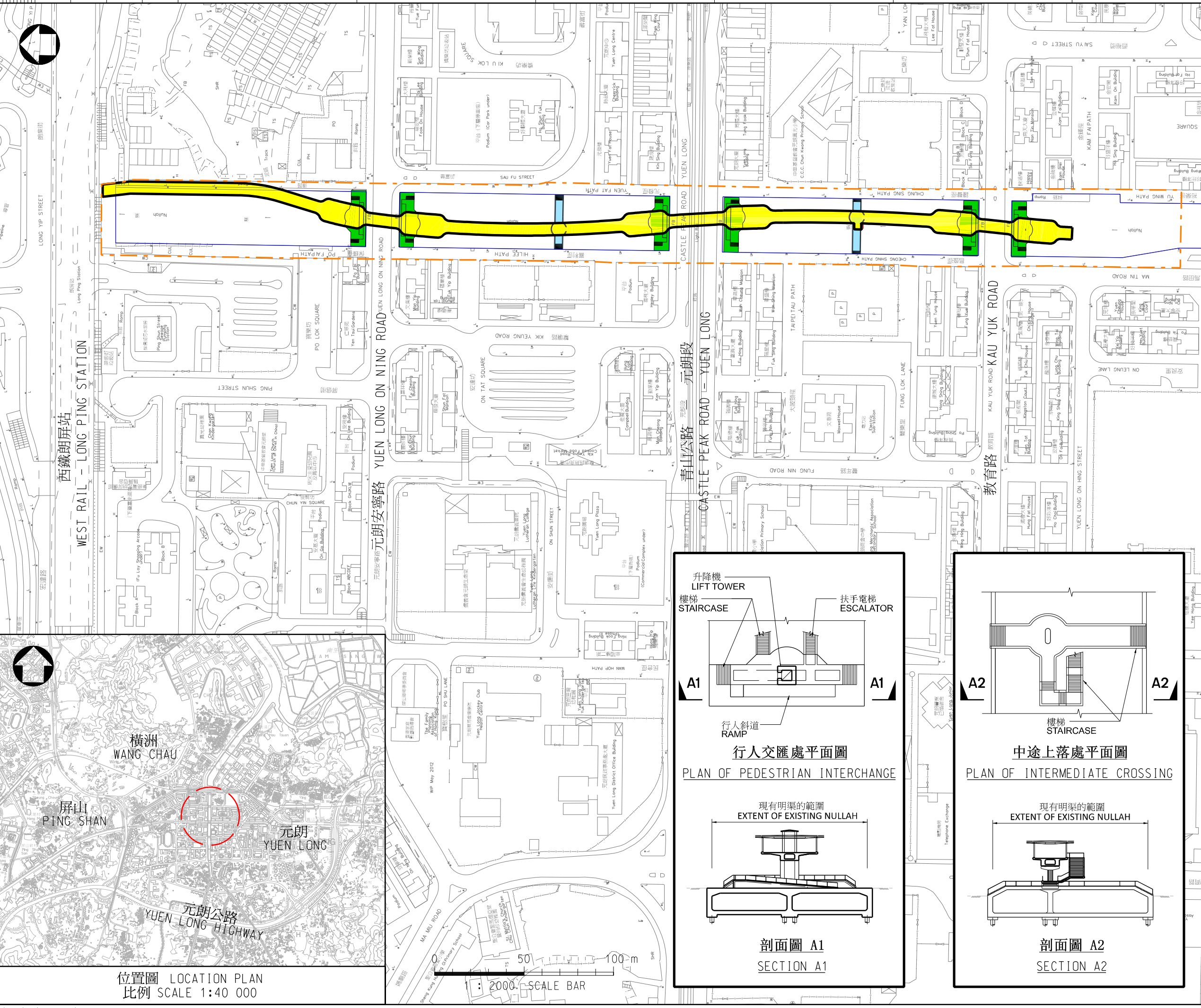
在確切實行合適的緩解措施和有效審核的情況下，預期本項目不會對環境造成不能接受的影響(包括短期及長期影響)。



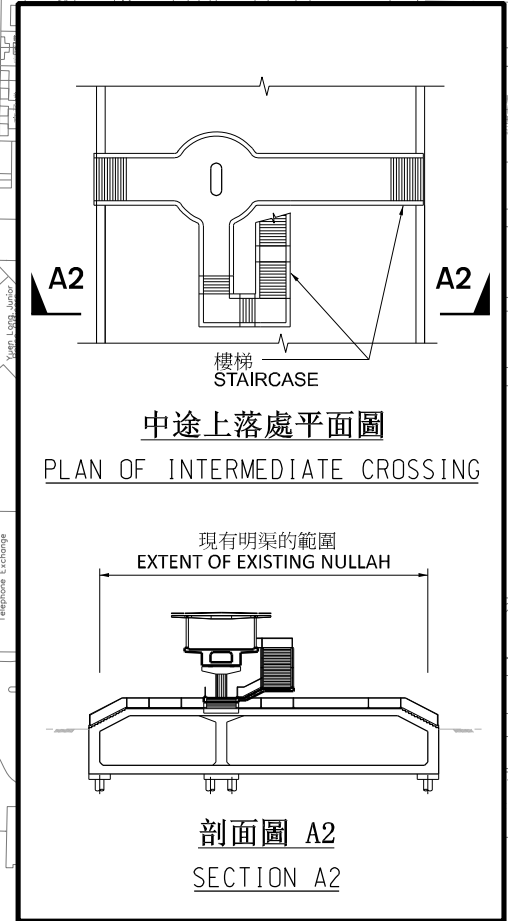
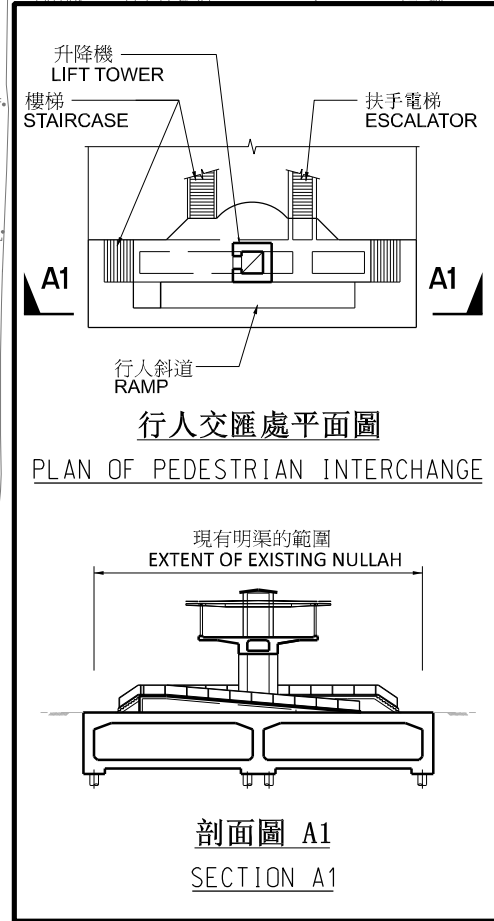
## 6 引用先前經核准的環境影響評估報告

在擬備此工程項目簡介時，並沒有參考任何已獲批准的環境影響評估報告。

## 附錄 A - 工程總平面圖



位置圖 LOCATION PLAN  
比例 SCALE 1:40 000



2000 SCALE BAR

註釋 NOTES:

圖例 LEGEND

- 建議工程界限 PROPOSED SITE BOUNDARY
- 擬議的行人天橋 PROPOSED FOOTBRIDGE
- 擬議的行人交匯處 PROPOSED PEDESTRIAN INTERCHANGE
- 擬議的中途上落處 PROPOSED INTERMEDIATE CROSSING
- 元朗明渠 YUEN LONG TOWN NULLAH

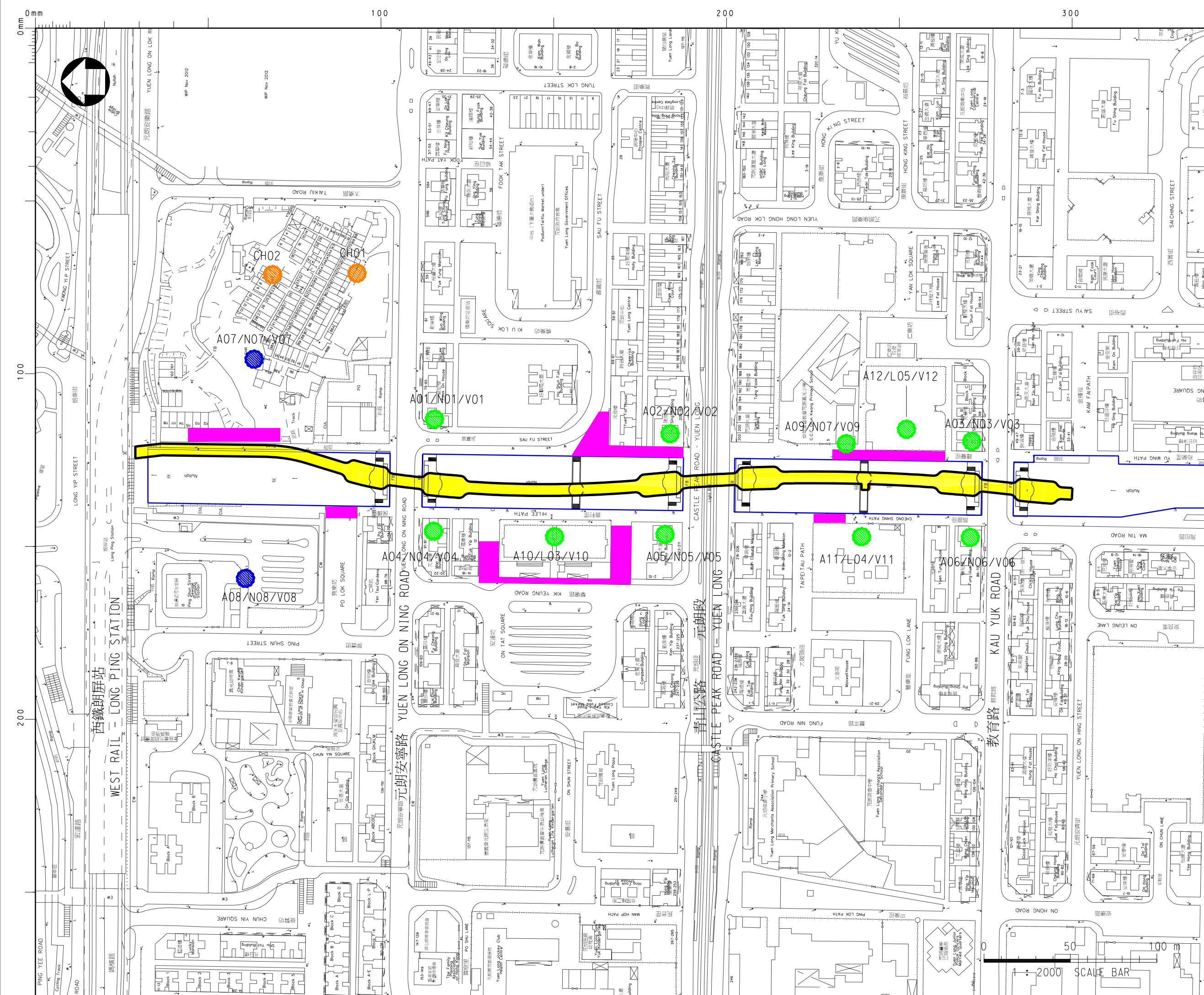
編號 no.	日期 date	詳情 description	簡簽 initial
修訂 REVISION			
設計 designed		繪圖 drawn	
覆核 checked		批准 approved	
合約編號 contract no.			
檔案編號 file no.			
工程編號 project no.		6182TB	
工程 project 沿元朗明渠由西鐵朗屏站至教育路的行人天橋 FOOTBRIDGE ALONG YUEN LONG TOWN NULLAH BETWEEN WEST RAIL LONG PING STATION AND KAU YUK ROAD			
圖則名稱 drawing title 總平面圖 GENERAL LAYOUT PLAN			
圖則編號 drawing no.		比例 scale	
HMW6182TB-SK0006		1:2000 ON A3	

© 版權所有 COPYRIGHT RESERVED

主要工程管理處  
MAJOR WORKS  
PROJECT MANAGEMENT OFFICE

HIGHWAYS DEPARTMENT HONG KONG 路政署

## 附錄 B – 敏感受體的位置



註釋 NOTES:

圖例 LEGEND

- 擬建的行人天橋  
PROPOSED FOOTBRIDGE
- 計劃中的敏感受體  
PLANNED SENSITIVE RECEIVERS
- 現有敏感受體  
EXISTING SENSITIVE RECEIVERS
- 建築文物  
BUILT HERITAGE
- 元朗明渠 (W01/L01)  
YUEN LONG TOWN NULLAH (W01/L01)
- 沿元朗明渠的種植花木 (L02)  
PLANTING ALONG YUEN LONG TOWN NULLAH (L02)

編號 no.	日期 date	詳情 description	簡簽 initial
修訂 REVISION			
設計 designed		繪圖 drawn	
覆核 checked		批准 approved	

合約編號 contract no.

檔案編號 file no.

工程編號 project no. 6182TB

工程 project

沿元朗明渠由西鐵朗屏站至教育路的行人天橋  
FOOTBRIDGE ALONG YUEN LONG TOWN NULLAH BETWEEN WEST RAIL LONG PING STATION AND KAU YUK ROAD

圖則名稱 drawing title

敏感受體的位置  
LOCATION OF SENSITIVE RECEIVERS

圖則編號 drawing no. 比例 scale

HMW6182TB-SK0007 1:2000 ON A3

© 版權所有 COPYRIGHT RESERVED

主要工程管理處  
MAJOR WORKS  
PROJECT MANAGEMENT OFFICE

HIGHWAYS DEPARTMENT HONG KONG 路政署

1:2000 SCALE BAR